

Ad honorem Deiparae Virginis Mariae
auctor
in debilitate cordis sui.

VALENTINO DONELLA

SUITE

della LUCE

Misteri della Luce

PER 4 VOCI MISTE A CAPPELLA

(con libere introduzioni violinistiche)

Bergamo, Cliniche Governzeani, S. Pellegrino Terme,

6 - 28 novembre 2002

SUITE DELLA LUCE

per 4 voci miste a cappella

1 - BATTESIMO DI GESÙ AL GIORDANO (Mt 3, 13-17)

Tunc venit Jesus a Galilea in Jordanem ad Joannem, ut baptizaretur ab eo. Joannes autem prohibebat eum dicens: "Ego a te debeo baptizari et tu venis ad me?" Respondens autem Jesus dixit ei: "Sine modo, sic enim decet nos implere omnem iustitiam". Et ecce vox de caelis dicens: "Hic est Filius meus dilectus, in quo mihi complacui".

2 - LE NOZZE DI CANA (Gv 2, 1-12)

Nuptiae factae sunt in Cana Galileae, et erat mater Jesu ibi; vocatus est autem et Jesus et discipuli eius ad nuptias. Et deficiente vino, dicit mater Jesu ad eum: "Vinum non habent". Et dicit ei Jesus: "Quid mihi et tibi, mulier? Nondum venit hora mea". Dicit mater eius ministris: "Quodcumque dixerit vobis, facite". Hoc fecit initium signorum Jesus et manifestavit gloriam suam.

3 - INVITO ALLA CONVERSIONE (Mc 1, 14-15)

Venit Jesus in Galileam praedicans evangelium Dei et dicens: "Impletum est tempus, et appropinquavit regnum Dei; paenitemini et credite evangelio".

4 - LA TRASFIGURAZIONE SUL TABOR (Lc 9, 28)

Assumpsit Jesus Petrum et Joannem et Jacobum et ascendit in montem, ut oraret. Et facta est species vultus eius altera, et vestibus eius albus, refulgens. Et ecce duo viri loquebantur cum illo, et erant Moyses et Elias. "Praeceptor, bonum est nos hic esse; et faciamus tria tabernacula: unum tibi et unum Moysi et unum Eliae. Et vox facta est de nube dicens: "Hic est Filius meus electus; ipsum audite".

5 - ISTITUZIONE DELL'EUCARISTIA (Mc 14,17-24; Mt 26, 27-28)

Vespere facto venit cum duodecim. Et manducantibus illis, accepit panem et benedicens fregit et dedit eis et ait: "Sumite: hoc est corpus meum"

Et accepto calice, gratias agens dedit eis, et dixit: "Bibite ex hoc omnes: hic est enim sanguis meus novi testamenti, qui pro multis effundetur in remissionem peccatorum".

Hoc facite in meam commemorationem.

SUITE DELLA LUCE

per 4 voci miste a cappella

①

Valentino
DONELLA

Moderato

INTRODUZIONE

Vlno

mf

trill

dim

Moderato

1 - BATTESIMO DI GESÙ AL GIORDANO

p

In-ve-nit Je-sus a Ga-li-le-a in Jor-da-nem ad Jo-an-nem, ut ba-

In-ve-nit Je-sus a Ga-li-le-a in Jor-da-nem ad Jo-an-nem ut ba-

In-ve-nit Je-sus a Ga-li-le-a in Jor-da-nem ad Jo-an-nem ut ba-

p

...a Ga-li-le-a in Jor-da-nem ad Jo-an-nem ut ba-

dim.

pti-xa-re-tur ab e-o. au-tem pro-hi-be-bat

pti-xa-re-tur ab e-o. Jo-an-nes au-tem pro-hi-be-bat

pti-xa-re-tur ab e-o. pro-hi-be-bat

pti-xa-re-tur ab e-o. Jo-an-nes au-tem pro-hi-be-bat

dim.

* Le introduzioni del violino sono «ad libitum»

mf con staccio

e-um dicens: "E-go a te debeo bapti-xa-ri, et tu ve-mis ad
 e-um dicens: "E-go a te debeo bapti-xa-ri et tu ve-mis ad
 e-um dicens: "E-go a te debeo bapti-xa-ri et tu ve-mis ad
 e-um dicens: "E-go a te debeo bapti-xa-ri et tu ve-mis ad

p a tempo *mp*

me? » Re-spondens au-tem Jesus, dixit e-i: Sine
 me Re-spondens au-tem Je-sus, di-xit e-i sine
 me Re spondens au-tem Jesus, *mp* Sine modo, sic
 me *p* Re-spondens au-tem Je-sus, *mp* Sine modo, sic

cresc - mf f

de-cet nos im-ple-re im-ple-re omnem iu-sti-
 de cet *mf* nos imple-re omnem iusti-
 enim de-cet nos im-ple-re om-nem iu-sti- ti-am iu-
 enim de cet nos im-ple-re om-nem iu-sti- ti-am iu-

p mf *Movendo*

ti-am? Etece vox de cae-lis "Hic est
 ti-am? Etece vox de cae-lis di-cens
 ti-am? Etece vox de cae-lis di-cens
 sti ti-am? *p* Etece vox de cae-lis

cresc

Filius me — us di — le — ctus in quo
 Hic est Fi li us me — us di — le — ctus,
 in quo mi hi compla — cu — i
 in quo mi hi com — pla — cu —

mi — hi com pla — cu — i Filius meus di — le — ctus
 in quo mi hi complacu — i Fili us meus di — le — ctus
 in quo mi hi compla — cu — i Fili us me us di — le — ctus
 i in quo mi hi compla — cu — i di — le — ctus

INTRODUZIONE

mf dim — mp cresc — tratt — a tempo
 mf dim — mp tratt —

2 - LE NOZZE DI CANA

Narrando

mp erat mater Je su i — bi;
 Nuptiae factae sunt in Ca na Gali — le ae, et
 Nuptiae factae sunt in Ca na Gali — le ae

mp
 vocatus est, autem et Jesus et discipuli eius ad me
 - bis
mp vocatus est autem et Jesus ad me

p
 as. Et deficiente vino, dicit mater Jesu ad eum: "Vinum non
 Et deficiente vino, dicit mater Jesu ad eum non
 Et deficiente vino, dicit mater Jesu ad eum
 as. Et deficiente vino, dicit mater Jesu ad eum
allarg. cresc.

Mosso mf
 ha bent» Et dicit e-i Je sus: "Quid
 ha bent» Et dicit e-i Je sus: "Quid
 vinum non ha bent» Et dicit e-i Je sus:
 vinum non ha bent» Et dicit e-i Je sas:

f mihi et ti-bi, mu-li-er? Non dum ve-nit
 mihi et ti-bi, mu-li-er
mf Quid mihi et ti-bi, mu-li-er?
mf Quid mihi et ti-bi, mu-li-er?
f

ho — ra non dum non dum venit ho — ra
 Non dum ve — nit ho — ra non — dum non dum venit ho — ra non — dum
 non dum venit ho — ra non dum venit ho —
 Non dum venit ho — ra

tratt — —
 non dum non — dum venit ho — ra me — a »
 non — dum ve — nit ho ra me — a »
 ra non dum ho ra me — a »
 me — a non dum ho ra me — a »

p **Meno** *cresc. allarg.:*
 Dicit mater e — ius mi ni — stris: "Quodcumque di-xerit vo-bis, fa —
 sicut mater e — ius mi — ni — stris (s) ... fa
 Dicit mater e — ius mi ni — stris (s) ... fa
 Dicit mater e — ius mi ni — stris (s) ... fa

p **Marcato**
 — ci — te » Hoc fecit i — ni — ti — um si — quo — rum Je — sus
 — ci — te » *p* si — quo — rum Je — sus
 — ci — te » Hoc fecit i — ni — ti — um si — quo — rum Je — sus
 — ci — te » si — quo — rum Je — sus Et

cresc. *f*

et mani-fe - sta-vit glo-ri-am su -

et mani-fe - sta-vit glo-ri-am su - (u) - - - - am

et mani-fe - sta-vit glo-ri-am su -

et mani-fe - sta-vit glo-ri-am su - (u) - - - - am

am

su - - - - - *am*

- am su - - - - - *am*

su - - - - - *am*

Intensamente **INTRODUZIONE**

f

8a *loco*

scandite *mp* *p* *f*

p *cresc* *mp*

3 - INVITO ALLA CONVERSIONE

Andante *mp* *cresc -*

Venit Je-sus in gali-le-am pra-di-cans evan-

mp Venit Je-sus in gali-le-am 4 praedicans evan-

Venit Je-sus in gali-le-a in gali-le-am

mp Venit Je sus in gali - le-am

dim e tratten

Handwritten musical score for the first system, featuring four staves. The lyrics are: "gelium Dei et di-cens: pe lium De-i et di-cens: praedi- caus evangelium Dei et di- praedi- caus evangelium Dei et di-". The music includes various time signatures such as 4/4, 6/8, and 4/4.

Movendo mf

Handwritten musical score for the second system, featuring four staves. The lyrics are: "Impletum est tem-pus, et appropin-qua-vit regnum De-i; paeni-temi-ni et cre-di- i, regnum De-i; paeni-temi-ni et cre-di- De-i re-gnum De-i; paeni-temi-ni et cre-di- i regnum De-i; paeni-temi-ni et cre-di-". The music includes various time signatures such as 4/4 and 6/8.

mf rallent f impuro

Handwritten musical score for the third system, featuring four staves. The lyrics are: "te ewange li-o paeni-te-mi-ni et cre-di-te ewange li-o paeni-te-mi-ni et cre-di-te ewange li-o et cre-di-te ewange li-o et cre-di-te ewan-". The music includes various time signatures such as 4/4 and 6/8.

p

Handwritten musical score for the fourth system, featuring four staves. The lyrics are: "te ewange li-o paeni-te-mi-ni et cre-di-te ewange li-o et cre-di-te ewan-". The music includes various time signatures such as 4/4 and 6/8.

Poco più

evange- li-o». *mp* appropin- quavit

ge-li-o». *mp* im-pletum est tem- pas

ge-li-o». *mp* im-pletum est tem- pus

-ge-li-o». *mp* im-pletum est tem- pus

allarg

re-gnum De-i

regnum De-i

re-gnum De-i

re-gnum De-i

INTRODUZIONE

Deciso *mp* *cresc*

mp *cresc* *f* *tratt*

cresc *mf* *f*

4 - LA TRASFIGURAZIONE SUL TABOR

Deciso *mp* *cresc* *r 3 - 1*

Assumpsit Jesus Petrum et ascendit in montem,

mp et Jacobum *cresc* et o-

mp et Jacobum

et Jo-annem

f *allarg* — *Recitativo* *p*

ut o-rare-t Et facta est species vultus eius altera, et vestibus eius albus, re-

ra-ret ut o-ra-ret Et facta est species vultus eius altera, et vestibus eius albus, re-

ut o-ra-ret ut o-ra-ret

uto-rare-t ut o-ra-ret

ful-gens

p *Idem*

-ful-gens

Et ecce duo viri loquebantur cum illo, et erant Moyses et Eli-as.

Et ecce duo viri loquebantur cum illo, et erant Moyses et E-li-as.

mf *Larghetto* *cresc*

«Praeceptor, bonum est nos hic esse; et faci-a-mus tria taber-na-

«Prae ceptor, bonum est nos hic es se et faci-a-mus tria taber na-

Prae ceptor, bonum est nos hic es-se et faci-a-mus tria taber na-

«Praeceptor, bonum est nos hic es-se; et faci-a-mus tria taber-na-

mp *mf*

cu-la unum ti-bi u-num E-li-

cu-la unum ti-bi u-num E-li-

cu-la unum Moy-si unum E-li-

cu-la unum Moy-si unum E-li-

p

-ae. Et vox facta est de nu-be di-cens:

ae. Et vox facta est de nu-be di-cens:

ae. Et vox de nu-be di-cens:

-ae. *p* Et vox

mf Morendo

f

"Hic est Fi-li-us me- use le- ctus, i- psum au-

mf "Hic est Fi-li-us meus e- le ctus, i- psum au-

i- psum au- di

f i- psum au di

tratt. Meno

mp

-di te Fi-li-us meus e- le ctus, i- psum

di te *mp* i- psum au- di- te

te *mp* i- psum au- di- te

te Fi-li-us meus e- le- ctus,

allarg.

au- di- te

i- psum au- di- te

i- psum au- di- te

i- psum au- di- te

Appassionato

INTRODUZIONE

11

Handwritten musical score for the introduction. It consists of three staves. The first staff is marked *Vln* and *f*. The second staff is marked *mf*. The third staff includes markings for *cresc.*, *mf*, *poco*, and *tratt.*

5 - ISTITUZIONE DELL'EUCARISTIA

Discorsivo

Handwritten musical score for the beginning of the Eucharist. It features four staves with lyrics in Italian and Latin. The first staff has a dynamic marking of *f*. The lyrics are: *Vespere facto venit cum du-o-de-cim. Et manducantibus*. The second staff has a dynamic marking of *mf*. The lyrics are: *Vespere facto venit cum duo-o-de-cim. Et manducantibus*. The third staff has a dynamic marking of *p*. The lyrics are: *Vespere facto Et manducantibus*. The fourth staff has a dynamic marking of *p*. The lyrics are: *... venit cum du-o-de-cim. Et manducantibus*. There is a *3* marking above the first staff.

Handwritten musical score for the middle part of the Eucharist. It features four staves with lyrics in Italian and Latin. The lyrics are: *illis, accepit panem et benedicens fregit et dedit*. The second staff has a dynamic marking of *mp*. The lyrics are: *illis, accepit panem et benedicens fregit et dedit*. The third staff has a dynamic marking of *mp*. The lyrics are: *accepit panem et benedicens fregit et dedit*. The fourth staff has a dynamic marking of *mp*. The lyrics are: *illis, accepit panem et benedicens fregit et de-dit*.

mp Solenne

Handwritten musical score for the end of the Eucharist. It features four staves with lyrics in Italian and Latin. The lyrics are: *e-is et a-it: "Su-mi-te: hoc est corpus*. The second staff has a dynamic marking of *mp*. The lyrics are: *e-is et a-it: "Su-mi-te: hoc est corpus me*. The third staff has a dynamic marking of *mp*. The lyrics are: *e-is et a-it "Su-mi-te: hoc est corpus me*. The fourth staff has a dynamic marking of *mp*. The lyrics are: *e-is et a-it "Su-mi-te: hoc est corpus me*. There is a *mp* marking at the bottom.

mf I tempo

me ——— um? Et accepto ca-li-ce, gratias a-gens dedit e-is, et
 ——— um? Et accepto ca-li-ce, gratias a-gens dedit e-is et
 ——— um? Et accepto cali-ce, gratias a-gens de-dit e-is et
 ——— um? Et accepto ca-li-ce, gratias a-gens dedit e-is et

mf Solenne

di ——— xit: "Bi-bi-te ex hoc om-nes: hic est e-mim
 di ——— xit:
 di ——— xit:
 di ——— xit:

cresc

sanguis me us novi te-sta-men-ti,
 sanguis me — us cresc novi testa-men —
 sanguis me — us cresc no-vi testa-men —
 Sanguis me — us cresc novi te-sta-men —

cresc

f

qui pro multis pro multis effun-de — — — — — tur
 — ti, qui pro mul — — — — — tis | effun-de — — — — —
 — ti, qui pro mul — — — — — tis effen-de — — — — —
 — ti, qui pro mul — — — — — tis effun-de — — — — —

Handwritten musical score for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and basso continuo. The lyrics are in Latin. The first system includes the instruction *dim.* and the lyrics: *in re-missi-o-nem* (Soprano), *tur in re-missi-o-nem* (Alto), *tur in re-missi-o-nem pec-ca-to-rum.* (Tenor), and *tur dim pec-ca-to-rum.* (Basso continuo). The second system includes the instruction *cresc.* and the lyrics: *faci-te hoc faci-te in meam commemo-ra-ti-o-nem* (Soprano), *faci-te hoc faci-te in meam commemo-ra-ti-o-nem* (Alto), *faci-te hoc faci-te in meam commemo-ra-ti-o-nem* (Tenor), and *faci-te hoc faci-te in meam commemo-ra-ti-o-nem* (Basso continuo). The score features various musical notations including dynamics (*f*, *dim.*, *cresc.*), articulation (*acc.*), and phrasing slurs.

Giovanni Paolo II con la recente Lettera apostolica sul S. Rosario (16 ottobre 2002) ha arricchito la tradizionale pratica devozionale con l'introduzione di una nuova serie di "misteri", denominandoli Misteri della luce.

"In realtà, è tutto il mistero di Cristo che è luce. Egli è 'la luce del mondo' (Gv8,12). Ma questa dimensione emerge particolarmente negli anni della vita pubblica, quando Egli annuncia il vangelo del Regno. Volendo indicare alla comunità cristiana cinque momenti significativi - misteri luminosi - di questa fase della vita di Cristo, ritengo che essi possano essere opportunamente individuati: 1. nel suo Battesimo al Giordano, 2. nella sua auto-rivelazione alle nozze di Cana, 3. nell'annuncio del Regno di Dio con l'invito alla conversione, 4. nella sua trasfigurazione e, infine, 5. nell'istituzione dell'Eucaristia"

Questi nuovi misteri ho pensato di mettere in musica in forma di Suite, come già feci nel passato con gli altri misteri del Rosario : *Suite del gaudio* per soli coro e organo (1960), *Suite del dolore* per soli, coro e archi (1966), *Suite della gloria* per soli, coro e orchestra (2000); questa volta destinandoli a 4 voci miste a cappella e utilizzando i testi evangelici nella lingua latina.

Pensata per momenti di spiritualità e per elevazioni musicali, questa *Suite della luce* può essere eseguita in varie maniere:

- allineando i cinque momenti senza interruzione; un buon coro non avrà difficoltà nel passare da un "tono" all'altro
- separando i vari misteri con una lettura o un pensiero spirituale; oppure con i brevi preludi -interludi violinistici predisposti allo scopo
- cantando i singoli misteri, a scelta, come dei semplici mottetti

Valentino Donella
Bergamo, 6 novembre 2002